

CHRISTOPHE MAÉ FT. YOUSSEU N'DOUR – « L'OURS »

PAROLES ET MUSIQUE : Y.N'DOUR/C.MAÉ/C.AUBERT/F.GAZAN/P.ECOLE/V.AUBERT © WARNER CHAPPELL MUSIC FRANCE

Date de mise en ligne : 2021

Des voix s'élèvent depuis l'Afrique jusqu'en Arctique : écoutez-les ! L'ours polaire est en danger !
Imaginer un message prononcé par l'ours.

- **Thème** : environnement
- **Niveau** : A2
- **Public** : enfants (9-11 ans), lecteurs
- **Durée indicative** : 1 séance de 30 min + 15 min pour la production finale

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Je découvre	1
• Mobiliser ses connaissances sur le thème de la chanson	1
Étape 2 – Je regarde	2
• Repérer des éléments du contexte (activité 1)	2
Étape 3 – J'écoute et je prononce	2
• Distinguer le français d'une autre langue	2
• Identifier les lieux de la chanson (activité 2)	2
Étape 4 – J'invente	2
• Imaginer un message prononcé par l'ours	2

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Comprendre le contexte de la chanson.
- Identifier les lieux de la chanson.
- Imaginer un message prononcé par l'ours.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Distinguer le français d'une autre langue.

OBJECTIFS (INTER)CULTURELS

- Mobiliser ses connaissances sur le thème de la chanson.



Remarque : pour une meilleure compréhension, les consignes seront prononcées à voix haute, mais aussi mimées. Elles pourront également être traduites dans la langue maternelle ou la langue de communication des élèves.

ÉTAPE 1 – JE DÉCOUVRE

→ Mobiliser ses connaissances sur le thème de la chanson

Culture – individuel – 5 min (support : fiche matériel)

Distribuer la fiche matériel à chaque apprenant·e.

Individuellement. *Reliez les points de 1 à 44 et donnez le nom de l'animal mystère.*

Vérifier la compréhension de l'activité et passer auprès des enfants pour les aider si nécessaire.

Pistes de correction / Corrigés :

Un ours.

Où vit l'ours blanc ? Qu'est-ce qu'il mange ?

Poser les questions de façon progressive et laisser les apprenant·e·s répondre spontanément, en s'appuyant sur leurs connaissances culturelles.

Pistes de correction / Corrigés :

Il vit dans le Nord. Il mange des poissons. [...]

ÉTAPE 2 – JE REGARDE

→ Repérer des éléments du contexte (activité 1)

Repérage visuel – binômes – 10 min (supports : clip et fiche apprenant)

Constituer des binômes. Distribuer la fiche apprenant et lire la consigne. Faire lire les options et vérifier la bonne compréhension des mots. Montrer le clip sans le son jusqu'à 3'02 (où l'on voit des bateaux sur la plage).

À deux. *Faites l'activité 1 : regardez le clip. Cochez les éléments que vous voyez.*

Laisser les binômes se concerter et passer auprès d'eux pour apporter de l'aide si nécessaire. Projeter la fiche apprenant ou écrire les mots au tableau. Inviter les volontaires à venir cocher les éléments vus, tandis que le reste de la classe valide ou corrige les propositions.

Pistes de correction / Corrigés :

un ours blanc ; un dromadaire ; la banquise ; un désert ; une ville ; un bateau ; un djembé ; une guitare.

ÉTAPE 3 – J'ÉCOUTE ET JE PRONONCE

→ Distinguer le français d'une autre langue

Phonétique – groupe classe – 5 min (support : clip)

Montrer le clip avec le son.

Quand vous entendez du français, balancez les bras en l'air au rythme de la chanson. Quand vous entendez une autre langue, tapez dans les mains.

Vérifier que les apprenant·e·s font les bons gestes. Reprendre avec eux·elles le geste correct si nécessaire.

Pistes de correction / Corrigés :

Les couplets sont en français ; le refrain est en wolof (langue parlée au Sénégal et en Mauritanie).

→ Identifier les lieux de la chanson (activité 2)

Compréhension orale – binômes – 10 min (supports : clip et fiche apprenant)

Former des binômes. Lire la consigne et en vérifier la bonne compréhension. Montrer le clip avec le son, mais sans les sous-titres.

À deux. *Faites l'activité 2 : écoutez la chanson. Coloriez les deux parties du monde que vous entendez, puis complétez les paroles de la chanson avec les noms des régions du monde que vous avez coloriées.*

Laisser les binômes se concerter, puis leur proposer de comparer leurs réponses avec un autre binôme. Proposer un arrêt sur les passages où l'on retrouve ces paroles, à 0'44 et à 2'13, pour permettre aux apprenant·e·s de vérifier leurs réponses. Mettre en commun à l'oral et écrire le texte au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

L'Arctique et l'Afrique.

Paroles : Ça devient chaud / J'en perds le Nord, j'en perds l'**Arctique** / J'entends des voix, des fois, venues d'**Afrique**

Pourquoi l'ours est en danger ?

Laisser les apprenant·e·s s'exprimer librement.

Pistes de correction / Corrigés :

Il est en danger parce qu'il fait trop chaud. La glace fond. [...]

ÉTAPE 4 – J'INVENTE

→ Imaginer un message prononcé par l'ours

Production écrite – individuel – 15 min (support : fiche matériel)

Faire reprendre la fiche matériel par les apprenant·e·s.

Individuellement. *Complétez la bulle. Que dit l'ours ? Imaginez une phrase.*

Circuler auprès des apprenant·e·s pour apporter aide et correction. Leur proposer de colorier et de dessiner un décor autour de l'ours. Afficher leurs productions dans la classe afin de partager les travaux.

Pistes de correction / Corrigés :

Au secours ! J'ai trop chaud !

J'entends des voix venues d'Afrique.

Laisse-moi seul ! [...]